

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**723** -е ЗАСЕДАНИЕ  
29 МАЯ 1956 ГОДА

ОДИННАДЦАТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня ( S/ Agenda/723) . . . . .	1
Выражение благодарности выходящему Председателю . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Палестинский вопрос: степень выполнения общих соглашений о перемирии и резолюций Совета Безопасности, принятых в прошлом году (S/3561):	1
а) Доклад Генерального Секретаря Совету Безопасности, представленный на основании резолюции Совета по палестинскому вопросу от 4 апреля 1956 года ( S/3596) . . . . .	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из заглавных букв и цифр. Упоминание такого символа означает ссылку на документ Организации Объединенных Наций.*

## С Е М Ъ С О Т Д В А Д Ц А Т Ь Т Р Е Т Ь Е З А С Е Д А Н И Е

В т о р н и к 29 м а я 1956 г о д а, 15 ч., Н ь ю - Й о р к

Председатель: Г-н И. БРИЛЕЙ (Югославия)

Присутствуют представители следующих стран: Австралия, Бельгии, Ирана, Китая, Кубы, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Югославии.

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ (S/Agenda/723)

1. Утверждение повестки дня.
2. Палестинский вопрос: степень выполнения общих соглашений о перемирии и резолюций Совета Безопасности, принятых в прошлом году:
- а) Доклад Генерального Секретаря Совету Безопасности, представленный на основании резолюции Совета по палестинскому вопросу от 4 апреля 1956 года.

### ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ВЫБЫВАЮЩЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Прежде чем приступить к первому пункту нашей повестки дня, мне хотелось бы отдать должное моему предшественнику, представителю Соединенных Штатов г-ну Лоджу. Я уверен, что мы все оценили то искусство, с которым он руководил прениями Совета в апреле, когда было принято важное решение относительно миссии Генерального Секретаря на Среднем Востоке.
2. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Благодарю Председателя за его слова. В ответ на них прошу его принять мой привет и сердечные пожелания, чтобы его председательство увенчалось полным успехом, в чем я не сомневаюсь.
3. Председательствовать в Совете Безопасности — всегда большая честь. Для меня эта честь была особенно ошутительна, так как в апреле Совет

единогласно принял резолюцию [S/3575], которая сама по себе заслуживает быть отмеченной; в соответствии с этой резолюцией Генеральный Секретарь выехал в Палестину и достиг там результатов, имеющих большое значение для дела всеобщего мира. По этой причине мое председательство в Совете Безопасности останется для меня всегда памятным. Я хочу поблагодарить всех членов Совета за их сотрудничество.

### УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС: СТЕПЕНЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЩИХ СОГЛАШЕНИЙ О ПЕРЕМИРИИ И РЕЗОЛЮЦИЙ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, ПРИНЯТЫХ В ПРОШЛОМ ГОДУ (S/3561):

- а) Доклад Генерального Секретаря Совету Безопасности, представленный на основании резолюции Совета по палестинскому вопросу от 4 апреля 1956 года (S/3596)
4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На нашем 717-м заседании, когда Совет приступил к обсуждению настоящего пункта повестки дня, им было постановлено, по просьбе правительств Египта, Иордании, Ливана, Сирии и Израиля и в соответствии со статьей 31 Устава, пригласить представителей этих особенно заинтересованных государств принять участие в обсуждении данного пункта. Если нет возражений, я приглашу представителей названных мною государств занять места за столом Совета.

По приглашению Председателя представитель

Египта г-н Лутфи, представитель Израиля г-н Эбан, представитель Иордании г-н Рифаи, представитель Ливана г-н Ризк и представитель Сирии г-н Шу-кайри занимают места за столом Совета.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Напоминаю членам Совета, что на своем 722-м заседании, 4 апреля с.г., Совет Безопасности, в связи с пунктом: «Палестинский вопрос: степень выполнения общих соглашений о перемирии и резолюций Совета Безопасности, принятых в прошлом году», принял резолюцию [S/3575], внесенную делегацией Соединенных Штатов. В этой резолюции Совет предлагал Генеральному Секретарю, среди прочего, произвести в порядке чрезвычайной срочности обследование различных аспектов осуществления и соблюдения четырех общих соглашений о перемирии и резолюций Совета, упомянутых в первом абзаце преамбулы; договориться со сторонами относительно принятия любых мер, которые, как он сочтет после обсуждения их со сторонами и с начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, могут ослабить существующую напряженность вдоль демаркационных линий перемирия, и представить об этом Совету доклад.

6. 9 мая 1956 г. Генеральный Секретарь представил свой доклад [S/3596], как это ему было предложено в вышеуказанной резолюции. До этого, 2 мая, он представил предварительный доклад [S/3594].

7. Сейчас Генеральный Секретарь сделает заявление в связи со своим докладом. Я уверен, что явлюсь выразителем чувств всех членов Совета, сказав Генеральному Секретарю, как высоко мы ценим те усилия, которые он вновь приложил, выполняя поручение Организации Объединенных Наций.

8. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (говорит по-английски): Благодарю Председателя за предоставление мне слова при представлении моего доклада по палестинскому вопросу. Благодарю его также за его любезные слова по моему адресу.

9. Надеюсь, что мой доклад достаточно ясен, а потому ограничусь лишь немногими словами. Я хотел бы, прежде всего, высказать по этому случаю мою признательность правительствам пяти государств-членов Организации, являющихся сторонами в соглашениях о перемирии, за их неизменное сотрудничество со мной как представителем Совета Безопасности. Вполне отдавая себе отчет в тех трудностях, с которыми приходилось и приходится сталкиваться некоторым из этих правительств, я высоко ценю их усилия, направленные на облегчение моей задачи.

10. В заключительной части моего доклада я указал, что, по моему мнению, мы достигли сейчас такого положения, когда мы можем прервать про-

исходящую цепную реакцию. Это заявление основано на целом ряде фактов, с которыми мне пришлось столкнуться на деле во время моего пребывания в указанном районе: к числу их относится то сотрудничество, о котором я только что упоминал.

11. Я уверен, что все стороны попытаются определить, что каждая из них в отдельности может сделать для восстановления и поддержания спокойствия и порядка — этого необходимого условия для того, чтобы обеспечить всем заинтересованным странам успех в их попытках справиться со стоящими перед ними крупными задачами практического характера. Каждый шаг, сделанный в правильном направлении, может вызвать подобного же рода шаги со стороны других заинтересованных правительств и таким образом положить начало и дать направление движению, которое будет все более и более удалять нас от опасности конфликта. Для такого рода односторонних шагов, предпринимаемых в атмосфере того сотрудничества, которое было проявлено государствами-членами Организации во время моих переговоров с ними, открываются широкие возможности.

12. Я уверен, что стороны знают, что они могут всегда рассчитывать на сочувствие и беспристрастное содействие Генерального Секретаря в рамках того, что они считают возможным и желательным добиться своими усилиями в целях дальнейшего прогресса.

13. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Совет Безопасности собрался для рассмотрения доклада Генерального Секретаря [S/3596] о результатах обследования, произведенного на основании резолюции Совета от 4 апреля 1956 года. Совет правильно сделал, посвятив достаточно времени изучению этого важного документа. За это время мы смогли до некоторой степени оценить результаты посещения Генеральным Секретарем этого района, собрать сведения о том, как на это реагировали непосредственно заинтересованные правительства, и обсудить этот вопрос между членами Совета Безопасности.

14. Я не вижу особенной пользы в том, чтобы Совет занимался задним числом подробным рассмотрением различных аспектов проблемы, охватываемых докладом Генерального Секретаря. В настоящий момент мы должны прежде всего взвесить существующее положение, а затем — попытаться заглянуть в будущее и обдумать наши дальнейшие шаги. Я предлагаю членам Совета последовать за мной в применении этого метода, который мне представляется конструктивным.

15. Когда Совет Безопасности предложил Генеральному Секретарю заняться выполнением этого важного поручения, число инцидентов в районе демар-

кационной линии между Израилем и его арабскими соседями все время увеличивалось и положение становилось тревожным. В течение периода, протекавшего между принятием Советом Безопасности резолюции от 4 апреля 1956 г. и моментом прибытия Генерального Секретаря на место произошли еще более серьезные инциденты.

16. Именно ввиду этого тревожного положения было решено просить Генерального Секретаря посетить этот район и, в первую очередь, обследовать различные аспекты осуществления и соблюдения четырех общих соглашений о перемирии, а также последних резолюций Совета. Речь шла о резолюциях от 30 марта 1955 г. [S/3379], от 8 сентября 1955 г. [S/3435] и от 19 января 1956 года [S/3538]. Во-вторых, Генеральному Секретарю было предложено договориться со сторонами относительно принятия практических мер для ослабления существующей напряженности вдоль демаркационных линий перемирия. Меры, которые имел в виду Совет, были до этого рекомендованы генералом Бернсом и одобрены Советом Безопасности, но стороны еще не согласились на их проведение.

17. Таким образом, главная цель миссии Генерального Секретаря заключалась в том, чтобы ослабить напряженность вдоль демаркационных линий перемирия.

18. Для Совета будет большим удовлетворением узнать, что Генеральному Секретарю и сторонам удалось достигнуть прогресса, придя к соглашению относительно тех практических мер, которые должны быть приняты для достижения указанной цели, и относительно способа проведения в жизнь некоторых из них. Относительно других мероприятий еще не было достигнуто соглашения. Однако по первому главному пункту, касающемуся ослабления напряженности и уменьшения опасности повторения серьезных инцидентов, был достигнут некоторый прогресс. Далее, Генеральному Секретарю и сторонам удалось достигнуть еще одного значительного успеха, имеющего влияние на общее положение. Г-н Хаммаршельд смог получить от всех сторон определенное заявление, подтверждающее постановление о прекращении огня, которое является основой всех соглашений о перемирии.

19. Это имеет само по себе важное значение. Но не менее важен тот факт, что, за некоторыми мелкими исключениями, стороны полностью выполняют данные ими заверения, что несомненно является прогрессом. Это имеет даже еще большее значение, так как при любой международной ситуации важен самый факт прогресса.

20. В данном случае достигнутый прогресс имел следствием ослабление напряженности, улучшение атмосферы. Привожу выдержку из доклада Генерального Секретаря:

«Если до сих пор происходила цепная реакция, которая вела к постоянному ухудшению положения, то теперь у нас имеется возможность вызвать цепную реакцию в обратном направлении» [S/3596, пункт 106].

21. Личность г-на Хаммаршельда и престиж его высокой должности, равно как и те ценные отношения, которые ему удалось наладить с руководителями в различных странах района, в котором он провел несколько недель в интенсивной работе, безусловно в высшей степени способствовали улучшению атмосферы.

22. Таково положение в настоящее время. Что же должен теперь делать Совет Безопасности?

23. В прошлом слишком часто роль Совета сводилась к роли пожарной команды, к которой обращаются, чтобы потушить пожар, вызванный каким-либо опасным инцидентом. Совет должен был определять, кто прав, а кто — виноват. Он должен был по мере своих сил регулировать отдельные и ограниченные ситуации, возникавшие на демаркационных линиях перемирия. Сегодня мы собрались здесь при более благоприятных обстоятельствах. Мы не имеем дела с непосредственным кризисом. Мы можем заняться рассмотрением положения на демаркационных линиях перемирия в его целом. Совет Безопасности может и должен оказать содействие дальнейшему общему улучшению ситуации. Роль Совета во всем этом — что, я думаю, совпадает с его желанием — должна всегда быть конструктивной.

24. Само собой разумеется, что нам следует прежде всего заручиться согласием сторон на проведение дальнейших мероприятий. Г-н Хаммаршельд говорит по этому поводу в своем докладе: «Инициатива находится теперь в руках правительств, подписавших соглашения о перемирии» [S/3596, пункт 105]. Тем не менее, мои коллеги конечно согласятся с тем, что Совет Безопасности, со своей стороны, будет оказывать им по мере сил всякого рода содействие, во-первых, в силу налагаемых на него Уставом общих обязательств по поддержанию международного мира и безопасности и, во-вторых, ввиду того, что спор между Израилем и его арабскими соседями особенно интересует Совет Безопасности и Организацию Объединенных Наций.

25. Итак, что же надо сделать? Во-первых, ясно, что необходимо добиться дальнейших успехов на пути к достижению соглашения о практических мероприятиях для улучшения положения на демаркационных линиях перемирия, сократив опасность новых инцидентов, и о способах проведения этих мероприятий в жизнь. Эти практические мероприятия должны быть выработаны совместно с Генеральным Секретарем и с начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия; а стороны

должны будут согласиться на них и провести их в жизнь.

26. Мы можем надеяться и ожидать, что по мере улучшения атмосферы окажется легче достигнуть соглашения относительно мероприятий, которые в дальнейшем должны уменьшить опасность возникновения инцидентов и еще более понизить напряженность. Готовность заинтересованных сторон благожелательно рассмотреть предложения Генерального Секретаря и начальника штаба подтверждается в докладе Генерального Секретаря, а также тем, что стороны вновь подтвердили соглашение о прекращении огня. Мы твердо убеждены, что по мере проведения этих предложений в жизнь будет уменьшаться напряженность и возрастет взаимное доверие.

27. Это будет иметь очень хорошие последствия. Однако из доклада Генерального Секретаря ясно вытекает, что требуется нечто большее, чем это — требуется полное выполнение всех соглашений о перемирии. Генеральный Секретарь упоминает в своем докладе, что он получил от всех правительств указанного района «заверения о наличии у них желания полностью соблюдать все пункты соглашений о перемирии на основе взаимности» [S/3596, пункт 49]. Это — весьма важное заявление, но, конечно, будет нелегко обеспечить такое полное соблюдение всех пунктов.

28. Естественно, что без полного соблюдения этих соглашений каждой стороной положение будет оставаться напряженным и сможет часто становиться опасным. Ясно, что полное соблюдение соглашений может быть только на пользу сторон. Поэтому целью Совета Безопасности должно быть полное соблюдение соглашений о перемирии. Я считаю, что Совет должен на этот раз твердо заявить, в чем состоит его цель, и мы сможем с уверенностью рассчитывать на прогресс на пути к ее достижению.

29. Прежде чем приступить к подробному обсуждению проекта резолюции, внесенного моей делегацией [S/3600/Rev.1], я хотел бы сказать несколько слов относительно общего направления того пути, на который мы сейчас вступаем.

30. Генеральный Секретарь высказал мнение, что полное соблюдение соглашений о перемирии представляет собой стадию, через которую необходимо пройти для того, чтобы было возможно приступить к разрешению основных вопросов, являющихся предметом спора между сторонами. Мое правительство разделяет эту точку зрения. Но даже если в настоящий момент мы должны сосредоточить наше внимание на сохранении мира и направить наши усилия на то, чтобы добиться возможно полного соблюдения соглашений о перемирии, мы все же, конечно, не должны терять из виду необходимости найти такое разрешение разногласий между Израилем и

его арабскими соседями, которое было бы приемлемо для обеих сторон. Мы полагаем, что полное соблюдение соглашений о перемирии сможет оказаться тем мостом, который в конечном счете даст нам возможность приблизиться к разрешению указанных разногласий.

31. С другой стороны ясно, что Совет Безопасности должен начинать с начала. Мы не думаем, что он должен сейчас же пытаться определить, в чем заключаются упомянутые мною разногласия, или предлагать способы их разрешения. Нашей целью должно быть, несомненно, содействие созданию таких условий, при которых разрешение этих разногласий окажется возможным. Ввиду этого, по мнению Соединенного Королевства, действия Совета Безопасности на этой стадии должны исходить из трех предпосылок.

32. Во-первых, нам надлежит — и это должно быть возможным — использовать успешные контакты Генерального Секретаря со сторонами не только для закрепления уже достигнутых успехов, но и для того, чтобы не дать заглухнуть импульсу, направленному на установление подлинного мира.

33. Во-вторых, Совет Безопасности должен лишь содействовать этому процессу, а не форсировать его. Мы должны сознавать всю сложность положения и необходимость создать между сторонами атмосферу доверия.

34. В-третьих, мы должны стараться на этой стадии провести в жизнь те мероприятия, по которым уже достигнуто соглашение, и добиться, чтобы число таких мероприятий — по которым достигнуто соглашение и которые проведены в жизнь — еще увеличилось. Одновременно с этим мы должны пытаться добиться полного соблюдения соглашений о перемирии.

35. С учетом этих предпосылок самым целесообразным шагом со стороны Совета Безопасности было бы, по мнению моей делегации, просить Генерального Секретаря предложить сторонам свои услуги для достижения указанных целей.

36. Я хочу теперь дать некоторые разъяснения в связи с внесенным на рассмотрение Совета проектом резолюции Соединенного Королевства. Прежде всего я должен сказать, что первоначальный проект Соединенного Королевства [S/3600] был мною пересмотрен и что членам Совета сейчас роздан пересмотренный проект [S/3600/Rev.1]. Я не стесняюсь признать, что перечитав свой первоначальный проект, я пришел к заключению, что в некоторых отношениях он оставляет желать лучшего — не в отношении его содержания, а в том, что касается точности и ясности изложения.

37. Как это могут видеть члены Совета, проект

резолуции начинается с ссылки на резолюцию Совета от 4 апреля 1956 г. [S/3575] и от 11 августа 1949 года [S/1376,II]. Ссылкой на вторую из этих резолюций мы главным образом хотели обратить внимание на новое подтверждение Советом Безопасности его приказа о прекращении огня, а также на инструкции, данные им начальнику штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия.

38. Далее, в проекте резолюции упоминается о докладе Генерального Секретаря и обращается внимание на то обстоятельство, что в разделе III доклада и в приложениях 1-4 к нему изложены позиции сторон в связи с данными ими Генеральному Секретарю заверениями о том, что они будут безоговорочно соблюдать приказ о прекращении огня.

39. Затем в проекте резолюции отмечается прогресс, достигнутый в направлении принятия отдельных мер, указанных в резолюции от 4 апреля 1956 года; вместе с тем отмечается, что полное соблюдение соглашений о перемирии и прежних резолюций Совета еще не достигнуто, а также что по некоторым мерам, о которых говорится в резолюции от 4 апреля, еще не достигнуто полной договоренности и они еще не проведены полностью в жизнь.

40. Далее, в проекте резолюции говорится, что Совет Безопасности отдает себе отчет в необходимости создать условия, при которых мирное разрешение спора между сторонами на взаимоприемлемой основе оказалось бы возможным; что, по мнению Совета, условия эти будет легче создать, если будет достигнут дальнейший прогресс в консолидации благоприятных результатов миссии Генерального Секретаря и в направлении полного соблюдения сторонами соглашений о перемирии.

41. Мне представляется, что такое изложение позиции Совета будет соответствовать пожеланиям всех его членов.

42. Все это составляет преамбулу к проекту резолюции. Перейдем теперь к рассмотрению его резолютивной части.

43. В пункте 1 Совет отдает должное Генеральному Секретарю и сторонам за уже достигнутый прогресс. Я уверен, что это соответствует желанию Совета Безопасности. В самом деле, я могу сказать, что все мы, члены Совета, равно как и стороны в соглашениях о перемирии, считаем нужным выразить Генеральному Секретарю нашу самую горячую признательность.

44. В пункте 2 Совет Безопасности заявляет, что стороны в соглашениях о перемирии должны потропиться с выполнением мероприятий, о которых они уже договорились с Генеральным Секретарем, и должны сотрудничать с этим последним и с начальником штаба Органа по наблюдению за выпол-

нением условий перемирия в проведении в жизнь их дальнейших практических предложений, в соответствии с резолюцией от 4 апреля 1956 года, с целью полного осуществления этой резолюции и полного соблюдения соглашений о перемирии. Как члены Совета отметят, это и есть заявление о том, что, по мнению Совета, должны делать стороны.

45. Я с удовлетворением констатирую, что первая часть этого пункта проекта резолюции, по-видимому, находится уже на пути к своему осуществлению, но я полагаю, что члены Совета согласятся со мной в том, что проведение в жизнь дальнейших практических предложений, в соответствии с резолюцией от 4 апреля 1956 г., было бы в высшей степени желательно.

46. В пункте 3 Совет заявляет, что полная свобода передвижения наблюдателей Организации Объединенных Наций должна соблюдаться во всех районах демаркационных линий перемирия, в демилитаризованных зонах и на оборонительных участках, как они определены в соглашениях о перемирии, чтобы дать возможность наблюдателям выполнять свои функции. Мы считали правильным выделить свободу передвижения для наблюдателей из ряда мер, перечисленных в резолюции от 4 апреля 1956 г., так как мы придаем этому вопросу чрезвычайно важное значение в том смысле, что этим обеспечивается соблюдение приказа о прекращении огня. В этом случае мы, конечно, только повторяем ранее сказанное Советом, однако, мы находим это желательным, с целью подчеркнуть значение этого пункта.

47. Я думаю, мне нет надобности распространяться более, чем я это сделал, относительно изложенного в пункте 4 резолютивной части мнения, в котором подчеркивается важное значение всей проблемы полного соблюдения соглашений о перемирии в целом.

48. Пункт 5 имеет целью подчеркнуть, что Совет продолжает считать себя заинтересованным и ответственным в данном вопросе тем, что всем заинтересованным сторонам ясно указывается на желание Совета, чтобы начальник штаба, в силу полученных им согласно резолюции от 11 августа 1949 года полномочий, докладывал Совету Безопасности о всех случаях какого-либо серьезного нарушения соглашений о перемирии или приказа о прекращении огня, которые, по его мнению, требуют немедленного рассмотрения Советом Безопасности.

49. В пункте 6 стороны призываются предпринять шаги, необходимые для выполнения этой резолюции, повышая этим доверие к себе и обнаруживая свое желание установить мирные условия. Мне кажется, что из резолютивной части проекта ясно видно, какого рода должны быть эти шаги, которые от них ожидаются. Я несколько дольше остановился

на этом пункте в своей речи, а потому я не буду о нем сейчас много говорить.

50. Наконец, в пункте 7 Совет предлагает Генеральному Секретарю продолжать оказывать сторонам добрые услуги.

51. Здесь речь идет не о какой-либо миссии или о каком-либо мандате. Совет не предлагает Генеральному Секретарю немедленно вернуться в Палестину. Совет не предлагает Генеральному Секретарю сделать что-либо конкретное. Резолютивные пункты проекта, о которых я уже говорил, указывают путь, двигаясь по которому можно, по мнению моей делегации, достигнуть в настоящее время прогресса.

52. Мы желали бы, чтобы Совет предложил Генеральному Секретарю продолжать — я подчеркиваю слово «продолжать» — оказывать добрые услуги сторонам — я подчеркиваю слово «сторонам». Генеральный Секретарь должен быть всегда готов помочь сторонам в их стремлении к полному проведению в жизнь требований резолюции от 4 апреля 1956 г. и к полному соблюдению соглашений о перемирии, и нет никакого сомнения, что Генеральный Секретарь, если он сочтет это желательным, сделает сторонам необходимые для этого предложения.

53. Я считаю, что с нашей стороны разумнее ограничиться тем, чтобы в общих выражениях предложить Генеральному Секретарю оказывать содействие сторонам. Как члены Совета, так и стороны знают, что Генеральный Секретарь отзовется на наш призыв продолжать оказывать сторонам помощь самым конструктивным образом. Мы должны предоставить ему самому возможность решить, что ему делать, и оказать ему полное доверие. Еще многого надо будет достигнуть, прежде чем полное соблюдение соглашений о перемирии окажется возможным. Я уверен, что Генеральный Секретарь, в согласии со сторонами, сумеет использовать каждый удобный случай, для того чтобы добиться прогресса в этом направлении.

54. Г-н АЛЬФАН (Франция) (говорит по-французски): Около двух месяцев тому назад, на наших заседаниях в начале апреля, я изложил свои опасения в связи со значительным ухудшением положения на Среднем Востоке. Нам всем казалось тогда, что атмосфера становится с каждым днем все более тяжелой, инциденты учащаются, причем некоторые из них носили весьма серьезный характер, и все это могло каждый момент вызвать тот роковой процесс, который неизбежно приводит к конфликтам.

55. Мы решили тогда послать в Палестину Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хаммаршельда, чтобы попытаться восстановить порядок. Это решение было, несомненно,

важным и знаменательным жестом, давшим, однако, повод к некоторой критике. По мнению некоторых, мы неосторожно поставили под угрозу авторитет высшего должностного лица Организации, поручив ему невыполнимую задачу. Другие, наоборот, ожидали, по-видимому, слишком многого от его поездки. Я сам — если мне будет позволено сослаться снова на занятую мною позицию [717-е заседание] — выразил наше доверие г-ну Хаммаршельду и считал нужным предостеречь общественное мнение, чтобы оно не смущалось тем разочарованием, которое неизбежно возникнет после возвращения Генерального Секретаря у лиц, ожидавших от него каких-то чудес.

56. Прошло два месяца. Никакой войны в Палестине не произошло. Инциденты стали менее серьезными и менее частыми. В столицах враждующих стран тон заявлений стал менее резким. Были заключены новые соглашения и подготовлена почва для применения мер, имеющих целью предотвращение стычек вдоль демаркационных линий перемирия. Было восстановлено и подтверждено соглашение о прекращении огня.

57. Этими результатами мы обязаны доброй воле сторон; мы ими обязаны бесконечной терпеливости Генерального Секретаря, его такту, убежденности и тому престижу, который он сумел приобрести. Престиж г-на Хаммаршельда еще возрос после того испытания, которому мы его подвергли; вместе с тем возрос и престиж его должности, что как я знаю, для него дороже собственного престижа. Поэтому я считаю правильным, что в одном из пунктов рассматриваемого нами проекта резолюции, который я хочу выделить, чтобы лучше подчеркнуть его значение, Совет Безопасности отдает должное Генеральному Секретарю и сторонам за уже достигнутый прогресс.

58. Этот прогресс изложен в двух докладах, представленных нам Генеральным Секретарем [S/3594 и S/3596]. Я, конечно, не стану подробно рассматривать эти доклады, занимающие много страниц, и приложенные к ним документы; я хочу только подчеркнуть тот принцип, на который Генеральный Секретарь указал, кажется, в первом своем докладе и который лег в основу всей его деятельности.

59. Два месяца тому назад созданный Организацией Объединенных Наций аппарат для обеспечения мира на Среднем Востоке покоился, с одной стороны, на соглашениях о перемирии 1948 года, а, с другой стороны, на резолюции Совета Безопасности от 11 августа 1949 г. [S/1376, II], которой предписывалось прекращение огня.

60. Как на соглашения, так и на резолюцию, время оказало свое влияние. Конечно, благодаря неустойчивой деятельности генерала Бернса, начальника штаба Органа по наблюдению за выполнением условий



перемирия, и его сотрудников удалось до некоторой степени добиться соблюдения резолюции, т.е. предписания о прекращении огня, равно как и некоторых требований документов первой категории, т.е. соглашений о перемирии. Однако с течением времени требования, с которыми приходилось считаться при ежедневном применении этих соглашений, привели к тому, что последние мало-помалу начали терять свой вес даже в глазах тех, в отношении которых они должны были носить обязательный характер.

61. В большинстве случаев соблюдение этих соглашений приобрело чисто местный характер, будучи предоставлено на усмотрение любого начальника сектора, любого начальника патруля — почти что, я сказал бы — каждого отдельного часового или разведчика. Смешанные комиссии по перемирию выполняли свои функции как могли, но любая делегация, входящая в их состав, могла по своему капризу обречь их на долгие периоды бездеятельности. В конце концов высшие военные и гражданские власти и даже правительства потеряли интерес к этим делам, отказались от своего права приказывать и контролировать, и, в результате ряда безответственных начинаний, положение ухудшилось.

62. Большая заслуга Генерального Секретаря при выполнении им своей только что законченной миссии заключалась в том, что он понял чрезвычайную опасность, которую влек за собой этот процесс разложения, что он поделился с заинтересованными правительствами теми опасениями, которые этот процесс в нем вызывает, и заручился их согласием на то, чтобы попытаться остановить этот процесс.

63. Из обмена письмами и из приложенных к документам документов видно, что в целом ряде параллельных обязательств — я подчеркиваю слово «параллельных» — правительства Израиля и соседних арабских стран обязались соблюдать, путем эффективного проведения приказа о прекращении огня, первую статью соглашений о перемирии. Это обязательство вновь ясно признано и принято на себя самими правительствами. Соблюдение соглашений, выполнение приказа о прекращении огня снова входят в их непосредственную компетенцию.

64. Укрепив таким образом самую основу перемирия, г-н Хаммаршельд, в соответствии с точными директивами резолюции от 4 апреля 1956 г. [S/3575], продолжал свои переговоры с целью добиться применения конкретных мероприятий, рекомендованных в этой резолюции. По большинству пунктов он добился принципиального согласия; по остальным пунктам он, по-видимому, также имеет шансы на успех. Я нахожу, что такой результат может считаться вполне удовлетворительным.

65. Проект резолюции, внесенный в Совет Безопасности делегацией Соединенного Королевства [S/3600/Rev.1], преследует, как мне представля-

ется, тройную цель: прежде всего, он санкционирует от имени Совета Безопасности заключенные между сторонами соглашения, как бы ставя под ними печать. Во-вторых, он содержит призыв к сторонам относительно соблюдения этих соглашений. В-третьих, он содержит предложение Генеральному Секретарю продолжать — сэр Пирсон Диксон как раз только что подчеркивал это слово — оказывать сторонам свои добрые услуги.

66. Итак, речь идет о проекте резолюции конструктивного характера. Британская делегация не только просит Совет одобрить результаты миссии Генерального Секретаря. Она также желает отметить, что за первым шагом, только что сделанным для обеспечения прочного мира, должны последовать дальнейшие шаги в этом же направлении. Опыт последних лет показал нам невозможность сохранить даже такое статическое положение, как прекращение огня, без того, чтобы постоянно не прилагались усилия к его улучшению без попыток продвинуться вперед по пути к разрешению основных вопросов. В политике, как и во многих других областях, тот, кто не идет вперед, неизбежно идет назад.

67. Каковы те будущие этапы, через которые придется пройти? Нет никакой возможности это предвидеть. Может быть, даже лучше не слишком на этом останавливаться. Однако уже теперь можно указать на одну задачу, которая требует немедленного выполнения: именно, проведение в жизнь заключенных при содействии Генерального Секретаря соглашений путем принятия конкретных мер вроде тех, которые изложены в резолюции от 4 апреля 1956 года.

68. Поэтому французская делегация решительно присоединяется к призыву, обращенному к сторонам в пункте 6 проекта резолюции: «предпринять шаги, необходимые для выполнения этой резолюции, повышая этим доверие к себе и обнаруживая желание установить мирные условия».

69. Французская делегация считает также настоятельно необходимым, чтобы Генеральный Секретарь продолжал оказывать сторонам свои добрые услуги. Если бы г-н Хаммаршельд прекратил сейчас свою работу в этом направлении, то, как мы в этом убеждены, прекрасные результаты его миссии скоро оказались бы сведенными на нет.

70. Мы убеждены в том, что государства, участвующие в соглашениях, захотят в своих собственных интересах оказывать Генеральному Секретарю то сотрудничество, в котором он нуждается. От них будет зависеть упрочить те несомненные выгоды, которые им принесла миссия г-на Хаммаршельда в Палестине. Результаты этой миссии могут быть, конечно, завтра же поколеблены новыми вспышками насилия. Это, к сожалению, справедливо от-

носителю всякой попытки примирения, которую время еще не успело закрепить.

71. Однако было бы несправедливо посвящать слишком много времени формулировке этих оговорок. Наш долг, как членов Организации Объединенных Наций, которую мы создали, в которую мы верим и которой, как мы не сомневаемся, принадлежит будущее, громко заявить, что Организация Объединенных Наций, которая так часто подвергалась несправедливым нападкам, — хотя бы только со стороны тех, кто по неразумию ожидал от нее слишком много немедленных результатов, — добилась на Среднем Востоке, благодаря г-ну Хаммаршельду, значительного успеха. Я уверен, что мы не позволим, чтобы эти счастливые результаты подверглись угрозе сведения на нет.

72. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты поддерживают проект резолюции, внесенный Соединенным Королевством [S/3600/Rev.1] и находящийся сейчас на рассмотрении Совета. Мы поддерживаем его потому, что считаем этот проект логическим выводом из резолюции Совета Безопасности от 4 апреля 1956 г. и из миссии Генерального Секретаря, которая была поручена ему на основании этой резолюции и которая, по нашему мнению, увенчалась большим успехом.

73. Резолюция от 4 апреля была принята единогласно. В то время положение в Палестине угрожающе обострилось и возникла опасность военных столкновений. Надо было действовать быстро. Чтобы остановить этот процесс и восстановить спокойствие в этом районе, Генеральному Секретарю было предложено в срочном порядке взять на себя эту миссию на Среднем Востоке. Нам кажется, что в этом отношении Генеральный Секретарь добился значительного успеха. Положение в этом районе сегодня заметно отличается от того, каким оно было 4 апреля 1956 года. Опасная напряженность прошла, и есть основания надеяться, что аппарат по наблюдению за выполнением условий перемирия будет полностью и эффективно функционировать.

74. В качестве одного из авторов резолюции от 4 апреля, в которой Генеральному Секретарю поручалось взять на себя эту миссию, Соединенные Штаты постоянно подчеркивали всю важность полного соблюдения соглашений о перемирии в качестве первого и существенного шага на пути к восстановлению мирных условий на Среднем Востоке. 26 марта 1956 года я сказал:

«...в первую очередь усилия Организации Объединенных Наций должны быть направлены на то, чтобы добиться полного осуществления соглашений о перемирии со стороны как Израиля, так и арабских государств, и на проведение в жизнь во всех их подробностях резолюций Совета Без-

опасности от 30 марта 1955 г. [S/3379], от 8 сентября 1955 г. [S/3435] и от 19 января 1956 года [S/3538]\* [717-е заседание, пункт 11].

Я продолжал далее:

«Поэтому мы предлагаем в представленном нами на рассмотрение Совета проекте резолюции [S/3562], чтобы Генеральный Секретарь в порядке срочности обсудил со сторонами и с начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия генералом Бернсом вопрос об изыскании путей и средств к немедленному проведению в жизнь этих резолюций и содержащихся в них предложений» [717-е заседание, пункт 12].

75. 28 марта 1956 года я следующим образом резюмировал позицию Соединенных Штатов:

«Мы ставим себе двойную цель: действовать быстро перед лицом резко ухудшающегося положения и, действуя быстро, указать, с согласия Совета Безопасности, некоторые меры, которые Генеральный Секретарь и стороны могли бы принять в этом вопросе, чтобы обеспечить выполнение постановлений соглашений о перемирии. Эти цели отнюдь не новы. Единогласно вынесенные Советом Безопасности резолюции, о которых упоминается в нашем проекте резолюции, равным образом преследовали цель эффективного проведения в жизнь соглашений о перемирии. Такова наша единственная цель. Никто, конечно, не будет отрицать того, что если соглашения о перемирии не будут эффективно проводиться в жизнь, то результатом может быть серьезная угроза миру» [718-е заседание, пункт 6].

76. Я привел эти выдержки, так как, по-моему, мы сможем яснее разобраться в том, куда мы идем, если мы вспомним, каковы были наши намерения, когда мы взяли на себя выполнение задачи, о которой идет речь. Это — та позиция, которой Соединенные Штаты продолжают придерживаться.

77. Миссия Генерального Секретаря, предпринятая им в соответствии с резолюцией от 4 апреля 1956 г., значительно способствовала эффективному функционированию соглашений о перемирии и, таким образом, заметным образом уменьшила вероятность угрозы миру в этом районе. Из доклада Генерального Секретаря видно, что достигнут прогресс на пути к полному осуществлению соглашений о перемирии.

78. Многие из мероприятий практического характера, первоначально предложенных начальником штаба и получивших одобрение Совета Безопасности, теперь осуществлены. Быстрое проведение в жизнь предложений, по которым до сих пор было достигнуто согласие, даст возможность найти основу для

распространения этой договоренности на остальные мероприятия практического характера, предложенные сторонами, и таким образом закрепят уже достигнутый успех.

79. Основная цель проекта резолюции, внесенного представителем Соединенного Королевства — подчеркнуть желание Совета Безопасности, во-первых, немедленно провести в жизнь уже достигнутые соглашения и, во-вторых, принять возможно скорее остальные меры, о которых говорится в резолюциях Совета Безопасности и относительно которых еще не было достигнуто полного согласия. Я думаю, что я точно резюмирую смысл этого проекта.

80. Как это было в апреле, так и теперь, остается правильным рассматривать одобренные Советом практические меры как своего рода ключ к полному осуществлению соглашений о перемирии и к установлению мирных условий жизни в данном районе. Поэтому те меры, относительно которых достигнута договоренность, должны быть незамедлительно проведены в жизнь, а что касается тех мер, относительно которых соглашение еще не достигнуто, то мы надеемся, что Генеральный Секретарь продолжит свои усилия, направленные на достижение такого соглашения.

81. Одним из главных пунктов всех этих соглашений должно быть предоставление свободы передвижения наблюдателям Организации Объединенных Наций, которые должны наблюдать за выполнением условий перемирия. Для эффективного выполнения своей задачи они должны иметь свободный доступ к районам, расположенным у демаркационных линий перемирия, к демилитаризованным зонам и к оборонительным участкам, как они определены в соглашениях о перемирии. Наблюдатели Организации Объединенных Наций смогут таким образом играть роль «глаз и ушей» Совета Безопасности, и это явится могущественным сдерживающим средством против любого возможного агрессивного действия, каков бы ни был его источник.

82. Другой важной характерной чертой внесенного делегацией Соединенного Королевства проекта резолюции является содержащееся в пункте 5 предписание начальнику штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия, чтобы он вел наблюдение за выполнением приказа о прекращении огня в соответствии с резолюцией Совета от 11 августа 1949 г. [S/1376,II] и «докладывал Совету Безопасности о всех случаях, когда какое-либо действие, совершенное одной из сторон в Соглашении о перемирии, составляет серьезное нарушение этого Соглашения или приказа о прекращении огня, которое, по его мнению, требует немедленного рассмотрения Советом Безопасности». Это также явится сильным сдерживающим средством против любого возможного агрессивного действия, откуда бы оно ни исходило, и Соединенные Шта-

ты также полностью поддерживают такое положение.

83. Таким образом задача, стоящая сейчас перед Советом Безопасности, заключается в том, чтобы закрепить результаты, достигнутые Генеральным Секретарем благодаря заключенным им со сторонами соглашениям, имеющим цель предотвратить возможность нового возникновения ситуации, аналогичной той, которая существовала в начале года. Представляется уместным — я сказал бы даже благоразумным — предложить Генеральному Секретарю, чтобы он, совместно со сторонами, продолжал свои усилия в этом направлении.

84. Если, как я уверен, Совет Безопасности согласен с тем, чтобы Генеральный Секретарь продолжал действовать от его имени в соответствии с ранее принятыми резолюциями, то мы можем надеяться на мирное разрешение палестинской проблемы в полном согласии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

85. Г-н НИЗО (Бельгия) (говорит по-французски): Бельгийская делегация разделяет всеобщее удовлетворение тем, как Генеральный Секретарь справился с порученной ему Советом Безопасности задачей. Рассматриваемый нами доклад [S/3596] доказывает наличие у г-на Хаммаршельда опытности, умения улавливать различие, способности угадывать благоприятные для разрешения проблем моменты и оценивать возможности проведения конкретных мероприятий.

86. Из доклада видно, что несоблюдение соглашений о перемирии в настоящее время не есть результат нежелания со стороны заинтересованных правительств выполнять свои обязательства, вытекающие из этих соглашений. Эта констатация имеет существенное значение. Она подтверждается тем фактом, что правительства сочли нужным подтвердить принятые ими на себя обязательства. В докладе указывается, что создавшееся положение было в значительной степени вызвано неопределенной формулировкой обязательств, предусмотренных в соглашениях. В переговорах была сделана попытка исправить эту неопределенность, в частности, путем установления возможности применения в данном случае принципа международного права, дающего сторонам в договорах как двусторонних, так и многосторонних, право ссылаться на *exceptio non adimpleti contractus* (за исключением случая невыполнения договора).

87. Доклад г-на Хаммаршельда очень ясен. Было бы излишним останавливаться на всех пунктах, которых он касается. Но я хотел бы, не входя в подробности, указать на рекомендуемые им практические мероприятия, имеющие целью предотвратить повторение прискорбных инцидентов, имевших место в прошлом. Согласно докладу заинтересованные пра-

вительства заявили, что ни одна из этих мер не вызывает с их стороны принципиальных возражений.

88. Генеральный Секретарь заканчивает свой доклад оптимистическим заявлением:

«Я нахожу, что теперешнее положение открывает совершенно исключительные возможности. Если до сих пор происходила цепная реакция, которая вела к постоянному ухудшению положения, то теперь у нас имеется возможность вызвать цепную реакцию в обратном направлении» [S/3596, пункт 106].

На это утверждение следует обратить особое внимание, так как оно высказано лицом, которое черпает свои впечатления из прямого и непосредственного контакта с теми реальными фактами, которые нас интересуют.

89. Будущее находится в руках заинтересованных правительств. Во время переговоров они доказали наличие у них духа сотрудничества и преданности делу мира. Проект резолюции Соединенного Королевства предусматривает, что Генеральный Секретарь будет продолжать оказывать им добрые услуги. Они, несомненно, захотят полностью использовать помощь г-на Хаммаршельда, которую они только что имели возможность оценить.

90. Г-н УОКЕР (Австралия) (говорит по-английски): Совет Безопасности собрался последний раз 4 апреля 1956 г. для обсуждения положения в Палестине. За истекший с тех пор почти восьминедельный срок в этом районе произошел ряд событий, которые могли вызвать опасение, что положение может ухудшиться и принять самый опасный оборот. С другой стороны, произошли также важные события, которые дают повод к более радужным надеждам на будущее.

91. Нами всеми было в особенности отмечено проведение некоторых мероприятий, имеющих целью установить лучшее взаимопонимание между членами Совета Безопасности — того органа, на который, согласно Уставу, возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Австралийская делегация надеется, что прения по рассматриваемому в Совете вопросу явятся доказательством того, насколько у членов Совета возросло понимание и признание лежащей на них общей ответственности за принятие Советом Безопасности мер, направленных на дальнейшее ослабление напряженности в палестинском районе.

92. Другим фактором, дающим основание для надежд, является степень успеха, достигнутого Генеральным Секретарем при выполнении им миссии, порученной ему Советом в резолюции от 4 апреля 1956 года [S/3575]. Перед отъездом г-на Хаммаршельда для выполнения своей миссии я ему заявил

на заседании Совета [717-е заседание], что австралийское правительство питает к нему полное доверие. Я хотел бы сказать ему теперь, что это доверие еще более укрепилось в связи с весьма успешным выполнением Генеральным Секретарем своей миссии в указанном районе и теми результатами, которых он достиг благодаря своей напряженной работе, своему такту и мужеству.

93. Я уверен, что после отъезда г-на Хаммаршельда из Нью-Йорка на Средний Восток для выполнения своей миссии все члены Совета Безопасности почувствовали значительное ослабление той тревоги, которую мы постоянно испытываем в связи с положением на Среднем Востоке и возможностью повторения опасных инцидентов. Хотя основные причины этой тревоги, испытываемой нашими правительствами и народами всего мира, все еще не устранены, однако, благодаря усилиям Генерального Секретаря и сотрудничеству заинтересованных правительств, мы в состоянии сейчас подойти с надеждой в сердце к задаче дальнейшего развития достигнутых Генеральным Секретарем результатов.

94. Нас всех очень ободрили некоторые фразы в заключительной части доклада г-на Хаммаршельда [S/3596], в особенности его убеждение в том, что существует общее желание мира и что теперешнее положение открывает совершенно исключительные возможности.

95. Мы придаем особенно важное значение заверениям, полученным Генеральным Секретарем от сторон, относительно безоговорочного выполнения ими приказа о прекращении огня с сохранением за собой только права на самооборону, как это указано в приложениях к докладу. Это является существенным отправным пунктом для принятия других мер к ослаблению существующей напряженности. Австралия счастлива, что она сможет, хотя бы и в малой степени, участвовать в работе аппарата Организации Объединенных Наций по улаживанию инцидентов местного характера, и, в соответствии с этим, австралийское правительство отозвалось на просьбу Генерального Секретаря о командировке четырех офицеров для работы в качестве наблюдателей при начальнике штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия.

96. Я не намерен сейчас долго останавливаться на отдельных пунктах рассматриваемого нами сейчас проекта резолюции Соединенного Королевства [S/3600/Rev.1], но оставляю за собой право представить замечания, касающиеся деталей, при дальнейшем его обсуждении. Я хочу, однако, сказать, что австралийское правительство приветствует те общие идеи, которые нашли себе выражение в проекте резолюции, и готово их поддержать.

97. Как мне представляется, основная мысль про-

екта резолюции заключается в том, что, в результате усилий Генерального Секретаря и проявленной сторонами доброй воли, положение в Палестине, имевшее за последние годы тенденцию ухудшаться, начинает теперь проявлять признаки некоторого небольшого улучшения и даже, может быть, таит в себе возможности значительного улучшения. Конечно, по-прежнему позиция сторон в палестинском вопросе отличается большой подозрительностью, и на пути к достижению соглашения лежат очень большие препятствия; все же ясно, что на Организации Объединенных Наций и на странах Среднего Востока лежит долг воспользоваться представляющейся сейчас возможностью для того, чтобы очень значительно ослабить и даже, может быть, совершенно устранить опасность войны в Палестине, а также подготовить путь для постепенного подхода к обсуждению тех глубоко коренящихся разногласий, которые существуют между Израилем и его соседями.

98. Еще в начале этого года в прениях по палестинскому вопросу я высказывал убеждение в том, что это прискорбное разногласие между членами Организации Объединенных Наций является одним из главных препятствий к экономическому развитию и повышению жизненного уровня в этом районе. Я не имел в виду какие-либо конкретные программы развития, а скорее общее экономическое положение на Среднем Востоке. Я сомневаюсь, чтобы в каком-либо другом районе мира необходимость начать самым решительным образом борьбу с нищетой и всеми вытекающими из нее печальными последствиями была столь сильна и, в то же время, существовало больше возможностей для экономического прогресса, при условии предоставления средств, необходимых для увеличения продуктивности района.

99. Конечно уже недалеко то время, когда все, кто в этом заинтересован, увидят, что продолжение палестинского конфликта, который не только не дает возможности использовать ресурсы района, срочно необходимые для расширения экономического развития, но служит также препятствием для международной помощи, является роскошью, которую Средний Восток, да и вообще весь мир, не могут себе позволить.

100. Ясно, что с каждым годом палестинский конфликт приобретает все более характер анахронизма и вызывает все больше затруднений. Может быть, с нашей стороны не будет слишком смело надеяться на то, что правительства стран этого района уже сознают это и что их народы, интуитивно чувствующие приближение больших перемен, уже сейчас, может быть, ждут от них некоторого уменьшения тех забот и материальных трудностей, которые на них налагает продолжение конфликта.

101. Организация Объединенных Наций создана не

только для того, чтобы предотвращать бедствия, но и для того, чтобы содействовать благополучию человечества. За последние месяцы много говорилось об опасности того, что события в Палестине и в окружающем ее районе могут привести к самому ужасному из всех современных бедствий — к общей войне. Мы ждем сейчас от правительств, являющихся сторонами в палестинском споре, сотрудничества не только в проведении мероприятий, имеющих целью уменьшить опасность войны, но и в создании условий, дающих народам их стран возможность пользоваться наравне с другими теми благами, которые, благодаря прогрессу науки и техники, становятся доступными для любой страны, желающей жить в мире со своими соседями.

102. Г-н АБДО (Иран) (говорит по-французски): Моя делегация рассмотрела с тем вниманием, которого они заслуживают, доклады Генерального Секретаря [S/3594 и S/3596], составленные в соответствии с резолюцией Совета от 4 апреля 1956 года [S/3575] о палестинском вопросе. Мы также с большим интересом следили за переговорами Генерального Секретаря с заинтересованными правительствами.

103. На нас произвело большое впечатление то искусство, с которым Генеральный Секретарь приступил к выполнению своей задачи с момента своего приезда в данный район, невзирая на новые инциденты, омрачавшие надежды на будущее, которые произошли именно в тот момент, когда Совет Безопасности рассматривал различные аспекты проведения в жизнь соглашений о перемирии. Несмотря на то, что события принимали, как будто, все более грозный оборот, и несмотря на затруднения, с которыми ему пришлось столкнуться, Генеральный Секретарь не упал духом, но принялся за выполнение своей задачи, уверенный в том, что его усилия увенчаются успехом и что ему удастся ослабить напряженность в этом беспокойном районе.

104. На нас также произвело впечатление то, с какой прямоотой и с каким тактом он начал переговоры с заинтересованными правительствами; это в значительной степени содействовало укреплению того вполне заслуженного доверия, которое питали к нему заинтересованные стороны, а также созданию благоприятной атмосферы, способствовавшей уменьшению недоверия между сторонами.

105. К счастью мы можем сказать сейчас, что благодаря усилиям Генерального Секретаря и доброй воле, проявленной заинтересованными сторонами, удалось добиться определенного прогресса. Так, например, напряженность на демаркационных линиях значительно ослабела; заинтересованные правительства дали заверения относительно прекращения огня, и эти заверения были выполнены; были приняты эффективные меры для обеспечения полного соблюдения соглашений о перемирии.

106. Генеральный Секретарь имел возможность таким образом оказать заинтересованным правительствам ценное содействие, способствуя уменьшению взаимного недоверия и нахождению общей почвы для соглашения и открывая таким образом путь к новой и плодотворной стадии развития их взаимоотношений.

107. Мы должны также подчеркнуть большую услугу, которую Генеральный Секретарь оказал Организации Объединенных Наций, показав, что Организация в состоянии справиться со стоящими перед ней задачами и способна осуществлять свои функции по поддержанию мира и по примирению, поскольку члены ее готовы оказать ей доверие и пользоваться ею для улучшения даже тех ситуаций, которые представляют самую опасную угрозу международному миру.

108. Мы не можем не подчеркнуть важности заявлений, содержащих заверения о соблюдении приказа о прекращении огня, так как прекращение огня является одним из основных условий соглашений о перемирии и без этого все усилия в этом направлении совершенно бесполезны.

109. Заявления, касающиеся прекращения огня, важны прежде всего с точки зрения принципиальной, так как, в отличие от заверений местного характера, даваемых военными начальниками, эти заверения были подтверждены государствами-членами Организации Объединенных Наций в документах, адресованных Генеральному Секретарю как представителю Совета Безопасности.

110. Мы должны подчеркнуть также практическое значение заявлений, касающихся прекращения огня, так как они открывают новые возможности полного соблюдения соглашений о перемирии, что и является истинной целью резолюции, принятой Советом Безопасности 4 апреля 1956 года.

111. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем данные всеми заинтересованными сторонами заверения о том, что они будут выполнять соглашения о перемирии на условиях взаимности. Мы также с удовлетворением отмечаем, что предпринятые Генеральным Секретарем шаги для определения того, в чем именно состоят обязательства, принятые на себя сторонами в соответствии с соглашениями о перемирии, оказались успешными.

112. Нужно заметить, что неопределенность некоторых обязательств, принятых на себя сторонами, часто давала повод к инцидентам и может рассматриваться, как одна из причин того тревожного положения, которое царит в этом районе и может снова там возникнуть.

113. Заверения, полученные от правительств Египта и Израиля относительно применения строгих мер против попыток перехода через демаркационную ли-

нию, несмотря на неопределенность некоторых пунктов Египетско-израильского общего соглашения о перемирии,<sup>1</sup> должны рассматриваться как первый шаг к тому, чтобы воспрепятствовать повторению инцидентов, могущих поставить под угрозу выполнение приказа о прекращении огня.

114. Следует также отметить, как на это указано в докладе Генерального Секретаря, что соглашения о перемирии не предусматривают всех могущих возникнуть случаев. В частности, соглашения не устанавливают какого-либо порядка разбора конфликтов в связи с общими постановлениями этих соглашений. В данном случае мы согласны с Генеральным Секретарем, что было бы желательно, чтобы заинтересованные стороны рассмотрели возможность установления специального порядка для заполнения этого серьезного пробела.

115. Хотя у нас нет намерения подробно рассматривать все аспекты представленных нам докладов по вопросу о соблюдении соглашений о перемирии, тем не менее, изучение доклада Генерального Секретаря приводит нас к следующим выводам.

116. Во-первых, Генеральный Секретарь, заручившись заверениями относительно прекращения огня, смог восстановить те условия, при которых возможно полное осуществление соглашений о перемирии, если только все стороны будут продолжать проявлять добрую волю.

117. Во-вторых, достигнутые Генеральным Секретарем конкретные результаты должны быть дополнены другими мероприятиями, о которых говорится в его докладе. По этому поводу мы хотим подчеркнуть, насколько важно обеспечить полную свободу передвижения наблюдателей Организации Объединенных Наций и провести в жизнь предложения, сделанные генералом Бернсом и поддержанные Генеральным Секретарем, поскольку они касаются мероприятий местного характера.

118. В-третьих, полное осуществление соглашений о перемирии должно рассматриваться как предпосылка для всякого справедливого разрешения палестинского вопроса.

119. Наконец, всякая слишком поспешная попытка навязать сторонам решение по основным вопросам, являющимся предметом спора между ними, может оказаться преждевременной и повредить окончательному разрешению вопроса.

120. Учитывая все сказанное, моя делегация готова принять всякий проект резолюции, удовлетворяющий нижеследующим условиям: во-первых, от

<sup>1</sup> Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Особое дополнение № 3.

имени Совета Безопасности должно быть отдано должное Генеральному Секретарю и сторонам за достигнутый ими прогресс; во-вторых, сторонам должно быть предложено проводить те мероприятия, о которых они уже договаривались с Генеральным Секретарем, и способствовать осуществлению других практических предложений с целью полного соблюдения соглашений о перемирии; в-третьих Генеральному Секретарю должно быть предложено продолжать свои усилия, направленные на полное осуществление соглашений о перемирии. В самом деле, мы считаем необходимым, чтобы Генеральный Секретарь мог оказывать постоянное содействие заинтересованным государствам-членам Организации с целью облегчить им полное осуществление соглашений о перемирии.

121. Что касается проекта резолюции, внесенного делегацией Соединенного Королевства [S/3560/Rev.1], то, несмотря на принципиальное согласие с теми пунктами, которые совпадают с только что мною изложенными, при дальнейшем обсуждении проекта моя делегация может оказаться вынужденной представить некоторые поправки.

122. Г-н НУНЬЕС-ПОРТУОНДО (Куба) (говорит по-испански): Делегация Кубы считает своим долгом публично выразить Генеральному Секретарю признательность за выполненную им работу. Нужно сказать, что моральный авторитет г-на Хаммаршельда среди народов всего мира с каждым днем все больше возрастает вследствие проявляемой им беспристрастности и вследствие того, что он показывает себя государственным человеком, вполне отдающим себе отчет в тех практических решениях, которые могут быть найдены для урегулирования серьезных проблем, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности.

123. Правительство Кубы в принципе одобряет основные черты внесенного представителем Соединенного Королевства проекта резолюции. Оно находит, что текст его формулирован осторожно, что в нем учитывается положение, создавшееся на Среднем Востоке, и что целью его очевидно является добиться не только дальнейшего ослабления напряженности, но, более того, совершенного ее устранения в более или менее скором времени.

124. Мы не считаем уместным напоминать в нашем сегодняшнем заявлении о мнениях, изложенных нами на предыдущих заседаниях Совета Безопасности. Тем не менее, мы должны сказать, что с удовлетворением отметили мнение Генерального Секретаря, высказанное им в его докладе в следующих выражениях:

«Такая форма взаимоотношений является очевидно тем новым положением, на достижение которого должны быть направлены все меры, имеющие целью восстановление соглашений о пере-

мирии и их полное выполнение. Эта цель может быть достигнута при двух условиях: первое условие — это возврат к полному соблюдению соглашений о перемирии в качестве первого шага в направлении нового положения; второе условие — это усилия, прилагаемые в целях улучшения общих политических отношений между заинтересованными сторонами и создание этим самым атмосферы меньшего недоверия» [S/3596, пункт 14].

125. Мы должны с удовлетворением признать, что в настоящий момент положение в Палестине менее серьезно — поскольку речь идет о непосредственной опасности, — чем в тот момент, когда мы решили послать туда нашего Генерального Секретаря. Это единодушно признается международным общественным мнением. Возможно, что это и есть начало новой стадии, на которой удастся добиться более прочных соглашений и более широких результатов. Таково искреннее желание правительства и народа Кубы.

126. Устав Организации Объединенных Наций признает за нами известные права, как за членами Организации, но одновременно с этим налагает на нас также и обязательства, от выполнения которых мы не можем уклониться. Очень часто приходится поступаться нашими мнениями, дорогими для нас мнениями, чтобы выполнить эти обязательства. Что служит очень большим препятствием к заключению постоянного соглашения, это — нежелание учитывать реальные факты, принять во внимание основные аспекты проблемы, разрешение которой возможно лишь при условии взаимных уступок в соответствии с духом Устава нашей Организации.

127. Делегация Кубы выражает надежду, что достигнутые Генеральным Секретарем результаты приведут к установлению прочного мира и согласия между всеми сторонами. Долг Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы избежать войны, а для достижения этой благородной цели она должна пользоваться полной поддержкой всех государств-членов Организации и в первую очередь — великих держав.

128. Г-н БЕЛАУНДЕ (Перу) (говорит по-испански): Несмотря на поздний час, мне кажется, что долг справедливости и учтивости требует от меня, чтобы я вкратце изложил свое мнение о документах, представленных на рассмотрение Совета, а именно: о докладе Генерального Секретаря [S/3596] и о проекте резолюции Соединенного Королевства [S/3600/Rev.1].

129. В критический момент, когда напряженность на Среднем Востоке достигла своего апогея, у Совета Безопасности были две возможности: он мог либо заявить, что в этом вопросе компетенция его ясно и твердо установлена, и прибегнуть ко всем тем мерам, которые разрешены Уставом, либо по-

пытаться, тактично и дипломатично, достигнуть сближения сторон путем послышки в качестве своего представителя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций с торжественной и официальной миссией.

130. Ясно, что Совет Безопасности может выполнять свои юридические и политические функции, либо проявляя твердость и, даже, применяя крайние меры, либо способствуя сближению сторон и их примирению. Делегация Соединенных Штатов возмела прекрасную мысль предложить Совету Безопасности последовать последнему методу, ничего этим не убавляя от компетенции Совета в отношении как происходивших инцидентов, так и инцидентов, могущих возникнуть в будущем. Выполняя данное ему поручение, Генеральный Секретарь проявил максимум мудрости, осторожности и понимания, чтобы достигнуть того соглашения, которое содержится в приложениях 1-4 к представленному им нам важному документу.

131. Мы лучше всего выразим наше высокое мнение о результатах работы Генерального Секретаря, если просто сошлемся на представленный им беспристрастный доклад о его деятельности и на относящиеся к ней документы. Этот доклад и эти документы вызывают у нас желание кратко, но от всего сердца выразить Генеральному Секретарю наш восторг и сказать ему, что выполненная им работа вполне соответствует тому, что мы от него ожидали, поручая ему эту миссию.

132. В то же время, ввиду приведенных в докладе фактов и документов, мы не можем не отметить, также со справедливой и вполне заслуженной похвалой, позицию заинтересованных правительств, еще раз подтвердивших свое стремление к миру и свою решимость соблюдать соглашения о перемирии.

133. Как всегда бывает в подобных случаях, достигнутый результат более значителен, чем это кажется на первый взгляд, и дает не только основание для надежд на будущее, но и импульс — momentum (я нарочно пользуюсь этим латинским словом, которое вошло и в английский язык), — на который мы можем возлагать известные надежды. В данный момент было бы неуместно подвергать анализу другие аспекты доклада Генерального Секретаря, так как, помимо обзора фактов и результатов, которых ему удалось достигнуть, в докладе изложены представляющие для нас очень большой интерес проблемы и точки зрения на открывающиеся в будущем возможности — некоторые из них благоприятные, другие неблагоприятные.

134. Доклад Генерального Секретаря также содержит очень интересное толкование резолюций Совета Безопасности, с которым Совет должен считаться. Для юриста, и в особенности в отношении того, что касается юридического аспекта вопроса, интересую-

ющего Организацию Объединенных Наций, он содержит нечто большее: толкование Устава и функций Совета. Делегация Перу, однако, не намерена в настоящий момент заниматься анализом этих аспектов доклада Генерального Секретаря. Что нас интересует, это — политическая проблема и достигнутые результаты. Мы прежде всего хотим представить в конкретной форме, кристаллизировать и формулировать мнение Совета не только с точки зрения ретроспективной, отдавая должное работе Генерального Секретаря и позиции, занятой заинтересованными правительствами, но также и путем оценки, по мере возможности, того, что может быть названо «основным капиталом мира», приобретенным нами в результате миссии Генерального Секретаря.

135. После представления Генеральным Секретарем своего доклада и созыва Совета необходимо, чтобы это настроение, так сказать, выкристаллизовалось и чтобы Совет своим высоким авторитетом подкрепил результаты миссии Генерального Секретаря, наложил свою авторитетную печать на многие из его рекомендаций и подтвердил некоторые меры, предусмотренные уже в прежних резолюциях Совета, принятых им в силу полномочий, представленных Совету Безопасности Уставом.

136. Мне кажется, что эта задача была удачно выполнена делегацией Соединенного Королевства, представившей проект резолюции, который мы сейчас обсуждаем. У меня нет времени уделить ему все то внимание, которого он вполне заслуживает. Однако, рассматривая текст проекта и принимая во внимание точное, подробное и носящее примечательный характер заявление представителя Соединенного Королевства, я могу заявить от имени делегации Перу, что в принципе я его принимаю. Я особенно охотно это делаю, так как я с удовлетворением отметил, что представитель Соединенного Королевства принял во внимание некоторые из сделанных замечаний и что те места, которые могли бы дать повод к возражениям, исключены из второй редакции текста его проекта.

137. В данный момент ясно, что Совет должен утвердить действия Генерального Секретаря, выразив ему свою особую признательность, и одновременно одобрить и поддержать мирные настроения, проявленные заинтересованными странами. Точно так же очевидно — как это было признано другими делегациями, — что Совет должен подтвердить право наблюдателей на полную свободу передвижения во всех районах, прилегающих к демаркационным линиям перемирия, в демилитаризованных зонах и на оборонительных участках. Наконец, ясно, что следует обратиться к сторонам с призывом о том, чтобы они завершили уже начатое ими дело путем выполнения предписаний прежних резолюций.



138. Наконец, я не вижу, что можно было бы возразить против того, чтобы Генеральный Секретарь, по примеру прежних лет, продолжал оказывать сторонам свое содействие. Как это правильно сказал представитель Соединенного Королевства, вопрос идет не о возобновлении полномочий Генерального Секретаря или о том, чтобы вверить ему выполнение новой миссии, которая была бы, может быть, связана с новым путешествием или с ведением новых переговоров по образцу того, что уже имело место. Однако ясно, что Генеральный Секретарь имел возможность очень близко ознакомиться с данной проблемой, что он приобрел признаваемый всеми престиж, а потому вполне законно, чтобы он продолжал оказывать сторонам свои добрые услуги. Это не только соответствует духу принятой ранее резолюции [S/3575], но также — смею сказать — духу Устава, который возлагает на Генерального Секретаря обязанность следить за всем тем, что может представлять угрозу миру.

139. По этим соображениям моя делегация в принципе поддерживает проект резолюции Соединенного

Королевства. Она оставляет за собой право выступить в ходе прений с дальнейшими замечаниями и окончательно высказаться относительно деталей проекта.

140. Мне не хотелось бы закончить свои замечания, не упомянув о том, что у каждого на уме и на что Генеральный Секретарь так красноречиво указал в своем докладе. В жизни существует принцип взаимности, который может быть также назван принципом цепных последствий: одно злое деяние или правонарушение влечет за собой другие правонарушения и другие противозаконные и наказуемые деяния. Но наряду с этой цепной реакцией, направленной на зло, существует то, что мы могли бы назвать цепной реакцией, направленной на добро. Дружественный жест, внимательное отношение к другому и миролюбивое настроение могут способствовать созданию подобных же настроений, и надо надеяться, что возникнет цепная реакция именно такого рода. Эта надежда нашла себе выражение в докладе Генерального Секретаря, и делегация Перу эту надежду разделяет.

Заседание закрывается в 18 ч.

